



Sisällysluettelo

Yleistä

Ympäristötietoa	143
Mukana toimitettuja varusteita	143
Turvaohjeita	143

Käyttöönotto

Kytännät	144–145
Muut liitännät	145
Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen ...	145

Painikkeet

Laitteen ja kauko-ohjaimen painikkeet	146
--	-----

Perustoimintoja

Laitteen kytkeminen toimintaan	147
Energiaa säästävä automaattinen odotustila	147
Äänenvoimakkuus ja äänen säätäminen	147

CD-vaihtimen käyttö

CD-levyn toisto	148
Eri kaistan valitseminen	148
Tietyn kohdan haku kaistan puitteissa	148
Erlaisia toistotiloja: SHUFFLE (SEKOITUS) ja TOISTO	149
Kappalenumeroiden ohjelmointi	149
Ohjelman tarkistus	149
Ohjelman ylipyhintä	149

Radiovastaanotto

Radiokanaville virittäminen	150
Radiokanavien ohjelmointi	150
Viritys ennalta ohjelmoiduille kanaville	151
RDS	151
EON	151
Ohjelmatyypin etsintä (PTY)	151
Uutislähetykset ja liikennetiedotukset (TA)	152

Kasettidekin käyttö/Tallennus

Kasetin toisto	153
Nauhoitusta koskevia yleistietoja	153
CD-nauhoituksen synkrokäynnistys	153–154
Nauhoitus radiosta	154
Nauhoitus AUX-lähteestä	154

Hoito

Kello/Ajastin

Kellon asetus	155
Ajastimen asetus	155
Ajastimen TIMER kytkentä ja sammuttaminen	155
Uniajoituksen SLEEP kytkentä ja sammuttaminen	156

Tekniset Tiedot

Tarkistusluettelo



Yleistä

Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiohäiriösuojausta koskevat vaatimukset.

Ympäristötieto

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

Mukana toimitettuja varusteita

- 2 kaiutinlaatikkoa
- kauko-ohjain
- AM-kehäantenni
- ULA-antenni

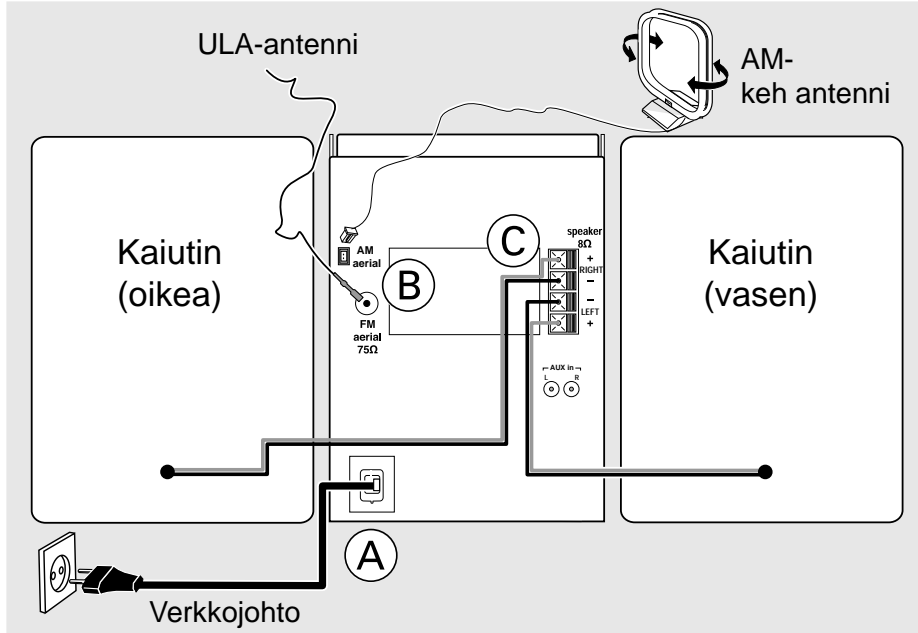
Turvaohjeita

- Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että arvokilvessä mainittu käyttöjännite (tai jänniteenvalitsimen asetus) vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei se vastaa, kysy neuvoa myyjältä.
- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjahyllyyn).
- Laite on asetettava sellaiseen paikkaan, että riittävä ilmankierto estää laitteen ylikuumenemisen. Jätä laitteen taakse ja yläpuolelle tyhjää vähintään 10 cm ja kummallekin sivulle 5 cm.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta, liialta kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, minkä jälkeen laite toistaa taas normaalisti.
- Laitteessa on itsevoitelevat laakerit eikä sitä saa öljytä.
- **Vaikka laite on kytketty valmiustilaan, se on edelleen kytkettynä sähköverkkoon. Laite kytketään kokonaan irti sähköverkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.**

Suomi



Käyttöönotto



Kytkennät

Arvokilpi sijaitsee laitteen takapaneelissa.

A Verkkovirta

Yhdistä laitteen verkkojohto pistorasiaan, vasta kun kaikki muut kytkennät on tehty.

VAROITUS!

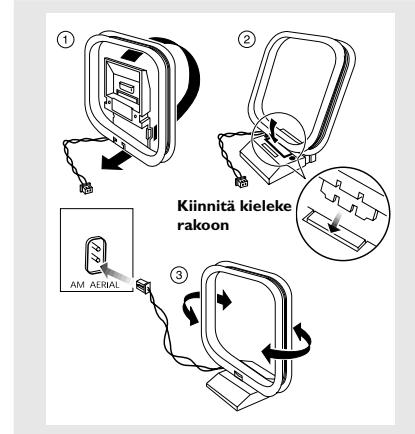
- Käytä vain alkuperäistä verkkojohtoa.
- Älä tee tai muuta kytkentöjä virran ollessa kytketty.

Laitteessa on sisäänrakennettu ylikuumentumissuoja (ei kaikissa malleissa). Siksi on mahdollista, että laite palaa automaattisesti valmiustilaan olosuhteista johtuen (kuumuus). Jos näin tapahtuu, anna laitteen jäähtyä ennen kuin jatkat käyttöä.

B Antennit

Yhdistä mukana oleva kehäantenni ja ULA-antenni vastaaviin liitäntöihin. Säädä tarvittaessa antennien asentoa.

AM-antenni



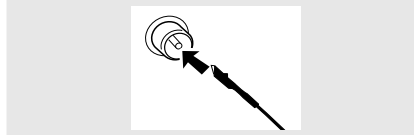
- Aseta antenni mahdollisimman kauas televisiosta, kuvanauhurista ja muista säteilylähteistä.

Suomi



Käyttöönotto

ULA-antenni

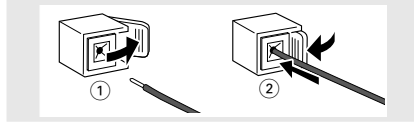


- Parempi ULA-vastaanotto saadaan yhdistämällä keskusantenni tai ULA-ulkoantenni liitäntään FM AERIAL (FM ANTENNA).

Ⓒ Kaiuttimet

Etukaiuttimet

Yhdistä kaiutinjohdot liitäntöihin SPEAKERS, oikea kaiutin liitäntään "RIGHT" ja vasen kaiutin liitäntään "LEFT", värillinen (merkitty) johdin liitäntään "+" ja musta (merkitsemätön) johdin liitäntään "-".



- Kiinnitä johtimen paljas osa kuvassa näytetyllä tavalla.

Huomaa:

- Äänentoiston kannalta on edullisinta käyttää mukana olevia kaiuttimia.
- Yhdistä vain yksi kaiutin jokaista + / - kaiutinliitinparia kohti.
- Älä käytä kaiuttimia, joiden impedanssi on alempi kuin mukana olevilla kaiuttimilla. Katso tämän käyttöohjeen osaa **TEKNISET TIEDOT**.

Muut liitännät

Mukana ei ole muita laitteita eikä liitäntäjohtoja. Katso ohjeet yhdistettävän laitteen omasta käyttöohjeesta.

Muiden laitteiden yhdistäminen

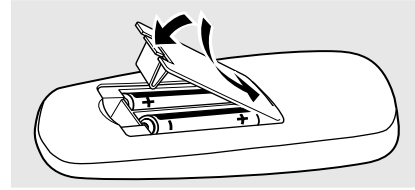
Yhdistä television, kuvanauhurin, DVD-soittimen tai äänittävän CD-soittimen vasen ja oikea audiolähtöliitäntä liitäntöihin **AUX IN**.

Huomaa:

- Jos yhdistetään monolaitte (yksi audiolähtöliitäntä), se on yhdistettävä vasempaan liitäntään **AUX IN**. On myös mahdollista käyttää **RCA-haarotusjohtoa (ääni on silti mono)**.

Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen

Laita kaksi paristoa (ei mukana) koko R03 tai AAA kauko-ohjaimen paristolokerossa näytetyllä tavalla (+ ja - oikeinpäin).



VAROITUS!

- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai kun niitä ei pitkään aikaan tarvita.
- Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja tai erilaatuisia paristoja.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisesti.

Suomi



Painikkeet (illustration - sivulta 3)

Laitteen ja kauko-ohjaimen painikkeet

- ① **STANDBY ON**
- kytkee laitteen odotustilaan/päälle.
- vain kauko-ohjaimessa - kytkee laitteen valmiustilaan.
- ② **SELECT SOURCE**
- valitsee äänilähteen CD/TUNER / TAPE / AUX.
- kytkee laitteen virran.
- ③ **Näyttö**
- osoittaa laitteen tilan.
- ④ **PROGRAM**
- CD ohjelmoi kappaleita ja tarkistaa ohjelman.
- Tuner ohjelmoi radiokanavia manuaalisesti tai automaattisesti.
- ⑤ **TIMER ON-OFF**
- aktivoi ja katkaisee tai asettaa jastintoiminnon.
- ⑥ **VOLUME (VOL - / +)**
- säätää äänenvoimakkuuden.
- vain laitteessa - säätää tunnin ja minuutit kello/ ajastintoimintoja varten.
- ⑦ **CLOCK / RDS**
- Tuner tuo näyttöön erilaista RDS-informaatiota.
- Clock valitsee kellotoiminnon.
- ⑧ **SHUFFLE**
- toistaa CD-kappaleita satunnaisessa järjestyksessä.
- ⑨ **INTERACTIVE SOUND säätimet:**
- DBB** (Dynamic Bass Boost) vahvistaa bassoa.
- DSC** (Digital Sound Control) parantaa ääniominaisuuksia: OPTIMAL/ ROCK/JAZZ/POP.
- INCREDIBLE SURR. (IS)** tuottaa vaikuttavan stereo-efektin.
- ⑩ **iR SENSOR**
- infrapuna-anturi kauko-ohjainta varten.
- ⑪ **REPEAT / BAND**
- CD toistaa kaistan/CD-ohjelman/ koko CD-levyn.
- Tuner valitsee aaltokaistan.

⑫ Mode Selection

STOP pysäyttää CD-toiston ja ylipyyhkii CD-ohjelman.

PLAY-PAUSE

..... käynnistää ja pysäyttää CD-levyn toiston.

PRESET

() valitsee valmiiksi ohjelmoituja radiokanavia.

PREV / **NEXT**

() hyppää senhetkisen kaistan/ edellisen/ seuraavan kaistan alkuun.

() suorittaa haun eteenpäin ja taaksepäin kaistan/ CD-virittimen puitteissa.

TUNING

() virittää radiokanaville.

⑬ Kasettinauhuri-näppäimet

RECORD käynnistää nauhoituksen.

PLAY käynnistää toiston.

..... kelaa nauhan taaksepäin/ eteenpäin.

STOP-OPEN ... pysäyttää nauhan; avaa kasettilokeron.

PAUSE keskeyttää nauhoituksen tai toiston.

⑭ OPEN-CLOSE

– avaa/ sulkee CD-levyepesän.

⑮

– kuulokeliitäntä.

⑯ REPEAT

– toistaa kaistan/CD-ohjelman/ koko CD-levyn.

⑰ MUTE

– ikeskeyttää ja käynnistää äänentoiston.

⑱ NEWS/TA

– aktivoi RDS-uutis- ja liikennetiedotuksen.

⑲ SLEEP

– aktivoi ja katkaisee tai valitsee uniajoituksen.

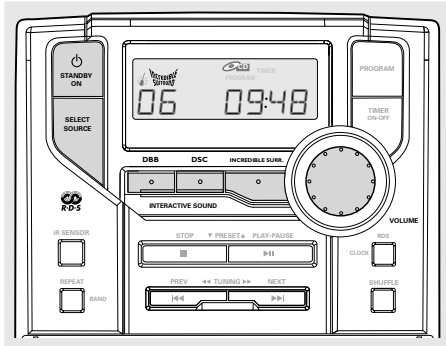
Huomautuksia kauko-ohjaimesta:

– Valitse ensin ohjattava ohjelmälähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen painiketta (esim. CD, TUNER, jne.).

– Valitse sitten haluttu toiminto (, , , jne.).



Perustoimintoja



TÄRKEÄÄ:
Ennen kuin alat käyttää laitetta, varmista että kaikki esivalmistelut on tehty.

Laitteen kytkeminen toimintaan

- paina **STANDBY ON** tai **SELECT SOURCE**.
→ Laite vaihtaa viimeksi valitulle ohjelmalähteelle.
- paina **CD, TUNER, TAPE** tai **AUX** kauko-ohjaimella.
→ Laite vaihtaa valitulle ohjelmalähteelle.

Laitteen kytkemiseksi odotustilaan

- paina kerran **STANDBY ON** laitteella tai kauko-ohjaimella.
- Olttaessa kasetintoistolassa paina ensin **STOP-OPEN**.
→ Äänenvoimakkuustaso, interaktiiviset ääniasetukset, viimeksi valitut lähde- ja viritinohjelmoinnit säilyvät laitteen muistissa.

Energiaa säästävä automaattinen odotustila

Laitteen energiaa säästävä toiminto kytkee sen automaattisesti odotustilaan sen jälkeen kun kasetin tai CD-levyn toisto on päättynyt eikä ole käytetty muita säätimiä.

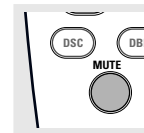
Äänenvoimakkuus ja äänen säätäminen

- 1 Käännä **VOLUME**-äänenvoimakkuussäädintä vastapäivään laitteella äänenvoimakkuuden vähentämiseksi tai myötäpäivään äänenvoimakkuuden lisäämiseksi (kauko-ohjaimen painike **VOL -/+**).
→ Näytössä näkyy äänenvoimakkuustaso **0-32** ja numero väliä 0-32.
- 2 Paina interaktiivista äänen säädintä **DSC** laitteella tai kauko-ohjaimella kerran tai useammin haluttujen ääniominaisuuksien saamiseksi **OPTIMAL** (ei osoitusta) / **ROCK** (🎸) / **JAZZ** (🎷) / **POP** (🎵).
- 3 Paina **DBB** basson vahvistuksen kytkemiseksi ja katkaisemiseksi.
→ Näytössä näkyy: **DBB** jos DBB on aktivoitu.
- 4 Paina **INCREDIBLE SURR.** (kauko-ohjaimen painike **IS**) tilan äänitehostevaikutelman kytkemiseksi ja katkaisemiseksi.
→ Näytössä näkyy: **INCREDIBLE SURROUND** jos aktivoitu.

Huomautus:

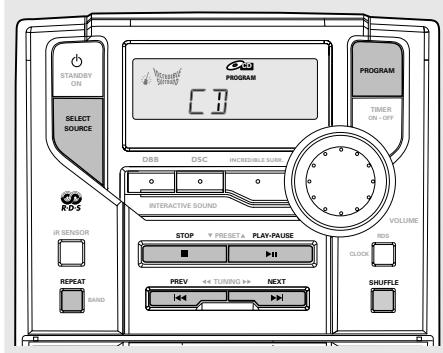
– **INCREDIBLE SURROUND -tehosteen vaikutus voi vaihdella erityyppisen musiikin mukaisesti.**

- 5 Paina **MUTE** kauko-ohjaimella äänitoiston keskeyttämiseksi välittömästi.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä ja näytössä näkyy **MUTE**.
- Äänen toisto uudelleenaktivoidaan seuraavin tavoin:
 - paina uudelleen **MUTE**;
 - säädä äänenvoimakkuussäätimet;
 - muuttaa lähteen.



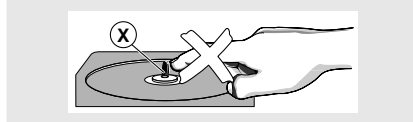


CD-vaihtimen käyttö



Tärkeää:

CD-soittimen linssiin ei saa koskea!



CD-levyn toisto

Tämä CD-soitin toistaa audiolevyjä mukaan lukien CD-Recordables ja CD-Rewritables.

- Soitin ei pysty toistamaan seuraavia: CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD tai tietokonekäyttöisiä CD-levyjä.

- 1 Valitse toimintalähteeksi **CD**.
- 2 Paina **OPEN-CLOSE**, jolloin CD-pesä avautuu.
→ Näyttöön ilmestyy **OPEN** levypesä avattaessa.
- 3 Asenna CD-levy tekstipuoli yläpäin ja paina painiketta **OPEN-CLOSE** sulkemaan CD-levypesän.
→ Näyttöön ilmestyy **REPEAT**, kun CD-soitin skannaa CD-levyn sisällön; sen jälkeen kappaleiden kokonaismäärä ja CD-levyn toiston kokonaisaika ilmestyvät näyttöön.
- 4 Paina painiketta **PLAY-PAUSE** (kauko-ohjaimen painiketta **▶II**) toiston käynnistämiseksi.
→ Senhetkisen kappaleen numero ja siihen mennessä toistettu aika ilmestyvät näyttöön CD-levyn toiston aikana.



- 5 Toiston keskeyttämiseksi paina **PLAY-PAUSE** **▶II** (kauko-ohjaimella **▶II**). Paina uudelleen **PLAY-PAUSE** **▶II** (kauko-ohjaimella **▶II**) toiston käynnistämiseksi.
→ Näyttö jähmettyy paikalleen ja toiston käytetty aika vilkkuu, jos toisto keskeytetään.

- 6 Paina painiketta **STOP** ■ toiston pysäyttämiseksi.

Huomautus: Toisto pysähtyy myös, jos:

- avataan CD-kansi.
- CD-levy on toistettu loppuun.
- valitset toisen toimintalähteen: **TAPE**, **TUNER** tai **AUX**.
- suoritat painannan odotustilaan siirtymiseksi.
- painat nauhadekin **PLAY** ▶ näppäintä.

Eri kaistan valitseminen

- Paina kerran **PREV** **◀◀** tai **NEXT** **▶▶** (kauko-ohjaimella tai **◀** tai **▶**) kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön.
- Jos olet valinnut kaistanumeron pian CD-levyn latauksen jälkeen tai oltaessa **PAUSE** -taukoasennossa, on välttämätöntä painaa **PLAY-PAUSE** **▶II** (kauko-ohjaimella **▶II**) toiston käynnistämiseksi.

Tietyn kohdan haku kaistan puitteissa

- 1 Pidä painettuna painiketta **PREV** **◀◀** tai **NEXT** **▶▶** (kauko-ohjaimella tai **◀◀** tai **▶▶**).
→ Pikatoisto käynnistyy matalaäänisenä.
- 2 Kun tunnistat haluamasi kohdan, vapauta **PREV** **◀◀** tai **NEXT** **▶▶** (kauko-ohjaimella tai **◀◀** tai **▶▶**).
→ Normaali toisto jatkuu.

Huomautus:

- **SHUFFLE/ REPEAT-toiminnon ja ohjelman toiston aikana haku on mahdollista vain kyseisen kappaleen sisällä.**



CD-vaihtimen käyttö

Erilaisia toistotiloja: SHUFFLE (SEKOITUS) ja TOISTO

Pystyt valitsemaan ja muuttamaan toistotiloja ennen toistoa tai toiston aikana. Toistotilat voidaan myös yhdistää PROGRAM-toimintoon.

SHUFFLEkoko CD-levyn/ ohjelman kaistoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä

SHUFFLE ja **REPEAT ALL**...koko CD-levyn/ ohjelman toistamiseksi jatkuvasti satunnaisessa järjestyksessä

REPEAT ALL ...toistaa koko CD-levyn/ ohjelman

REPEATtoistaa senhetkisen kaistan jatkuvasti

- 1 Toistotilan valitsemiseksi paina **SHUFFLE**- tai **REPEAT**-painiketta ennen toistoa tai toiston jälkeen, kunnes näyttöön ilmestyy haluttu toiminto.
 - 2 Paina **PLAY•PAUSE** ►II (kauko-ohjaimella ►II) toiston käynnistämiseksi STOP-pysäytysasennossa oltaessa.
→ Jos olet halunnut toiminnon SHUFFLE, toisto käynnistyy automaattisesti.
 - 3 Normaaliin toistoon palaamiseksi paina vastaavaa **SHUFFLE**- tai **REPEAT**-painiketta, kunnes kyseiset SHUFFLE/ REPEAT-tilat eivät ole enää esillä näytössä.
- Voit myös painaa **STOP** ■ toistotilan peruuttamiseksi.

Kappalenumeroiden ohjelmointi

Suorita ohjelmointi STOP-asennossa CD-levykaistojesi valitsemiseksi ja tallentamiseksi halutussa järjestyksessä. Haluttaessa mikä tahansa kaistoista voidaan tallentaa yhtä useamman kerran. Muistiin voidaan tallentaa enintään 20 kaistaa.

- 1 Paina **PROGRAM** ohjelmointitilan syöttämiseksi.
→ Näyttöön ilmestyy kaistanumero ja **PROGRAM** vilkkuu näytössä.
- 2 Paina painikkeita **PREV** ◀◀ tai **NEXT** ▶▶ (kauko-ohjaimella ◀ tai ▶) haluamasi kaistanumeron valitsemiseksi.

- 3 Paina **PROGRAM** tallennettavan kaistanumeron vahvistamiseksi.

→ Ohjelmoitujen kaistojen määrä ja ohjelman kokonaisaika esitetään näytössä hetken ajan ja sen jälkeen valittu kaista ja **PRG**.

- 4 Toista vaiheet **2-3** kaikkien haluttujen kaistojen valitsemiseksi ja tallentamiseksi.

→ **FULL** ilmestyy näyttöön, jos yrität ohjelmoida enemmän kuin 20 kaistaa.

- 5 CD-ohjelmasi toiston käynnistämiseksi paina **PLAY•PAUSE** ►II (kauko-ohjaimella ►II).

Ohjelman tarkistus

Ohjelmoi STOP-kappaleet pysäytysasennossa paina ja pidä painettuna laitteella hetken ajan **PROGRAM**, kunnes näytössä näkyvät kaikki tallentamasi kaistanumerot peräkkäisessä järjestyksessä.

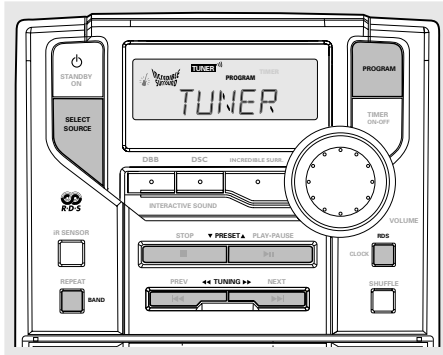
Ohjelman ylipyyhintä

Voit ylipyyhkiä ohjelman seuraavana mainituin tavoin:

- painamalla **STOP** ■ kerran STOP-pysäytysasennossa oltaessa;
- painamalla **STOP** ■ kaksi kertaa toiston aikana;
- avaamalla CD-levyepesän kansi;
→ **PROGRAM** ohjelma häviää näytöstä.



Radiovastaanotto



Radiokanaville virittäminen

- 1 Valitse toimintalähteeksi **TUNER**.
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi **TUNER**.
- 2 Paina kerran tai useammin **BAND** haluamasi aaltokaistan valitsemiseksi.
- 3 Paina alas **TUNING** ◀◀ tai ▶▶ ja vapauta painike.
→ Radio virittyy kanavalle automaattisesti antaen riittävän kuuluvuuden. Näytössä automaattisen virityksen aikana: **SEARCH**.
→ Jos FM-kanava vastaanotetaan stereona, näytössä näkyy **STEREO**.
- 4 Toista vaihe 3 tarvittaessa, kunnes löydät halutun kanavan.
- Heikosti kuuluvalla kanavalla virittämiseksi paina hetken ajan ja toistuvasti **TUNING** ◀◀ tai ▶▶, kunnes olet saanut optimin vastaanoton.

Suomi

Radiokanavien ohjelmointi

Radiokanaville tallennettavien radiokanavien maksimimäärä on 40.

Automaattinen ohjelmointi

Automaattinen ohjelmointi käynnistyy valitusta etukäteen ohjelmoidusta numerosta. Tästä numerosta lähtien aikaisemmat ohjelmoidut radiokanavat tulevat lipyyhityiksi. Laitte ohjelmoi vain sellaisia kanavia, jotka eivät ole vielä muistissa

- 1 Paina painiketta **PRESET** ▼ tai ▲ (kauko-ohjaimen painiketta ◀ tai ▶) sen ennalta ohjelmoidun numeron valitsemiseksi, jossa ohjelmointi halutaan käynnistettäväksi.

Huomautus:

– Jos ei ole valittu numeroa ohjelmointia varten, oletuksena on (1) ja kaikki ohjelmoimasi numerot tulevat ylikirjoitetuiksi.

- 2 Paina **PROGRAM** yli kahden sekunnin ajan ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ Näytössä näkyy **RUTD** ja tarjolla olevat kanavat ohjelmoidaan aaltokaistan vastaanottovahvuusjärjestyksessä: Ensin FM-kanavat, sen jälkeen MW-kanavat ja sitten LW-kanavat. Sen jälkeen toistetaan viimeinen automaattisesti tallennettu ohjelmoitu osuus.

Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Viritä halutulle radiokanavalle (katso jaksoa "Radiokanaville virittäminen").
- 2 Paina painiketta **PROGRAM** ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ Näytössä vilkkuu **PROGRAM**.
- 3 Paina painiketta **PRESET** ▼ tai ▲ (kauko-ohjaimen painiketta ◀ tai ▶) antamaan tälle kanavalle numero väliltä 1 - 40.
- 4 Paina painiketta **PROGRAM** asetuksen vahvistamiseksi.
→ **PROGRAM** häviää näytöstä; näyttöön ilmestyy ennalta ohjelmoitu numero ja ennalta ohjelmoidun kanavan taajuus.
- 5 Toista yllä kuvatut vaiheet muiden kanavien tallentamiseksi.
- Voit ylikirjoittaa ohjelmoidun kanavan tallentamalla toisen taajuuden sen tilalle.




Radiovastaanotto

Viritys ennalta ohjelmoiduille kanaville

- Paina painiketta **PRESET** ▼ tai ▲ (kauko-ohjaimen painiketta ◀ tai ▶), kunnes näyttöön ilmestyy halutun kanavan ennalta ohjelmoitu numero.

RDS

Radio Data System järjestelmän avulla FM-kanavat pystyvät lähettämään lisäinformaatiota. Jos laitteesi pystyy vastaanottamaan RDS-kanavan, näyttöön ilmestyy  ja kanavan nimi. Automaattista ohjelmointia käytettäessä RDS-kanavat tulevat ohjelmoiduiksi ensin.


RDS-järjestelmän tarjoaman informaation katselu

- Paina painiketta **RDS** toistuvasti seuraavien tietojen (jos ne lähetetään) katselemiseksi.
 - Kanavan nimi
 - Ohjelmatyyppi kuten *NEWS, SPORT, POP M ...*
 - Radion tekstiviestit
 - Taajuus

Huomautus:

– Jos painat **RDS** ja näyttöön ilmestyy *NO RDS*; se merkitsee, että laite ei vastaanota **RDS-signaalia**.

EON

Enhanced Other Network verkon avulla voit hakea tiettyä ohjelmatyyppiä tarjoavan RDS-kanavan. Jos EON on käytettävänä, näyttöön ilmestyy .

Ohjelmatyyppin etsintä (PTY)

PTY auttaa löytämään halutun ohjelmatyyppin. PTY:n kytkemiseksi ohjelmoi RDS-kanavat ensin virittimen muistiin (ks. "Radiokanavien ohjelmointi").

- 1 RDS-kanavaa vastaanottaessa paina laitteen painiketta **RDS**, kunnes näyttöön ilmestyy ohjelmatyyppi.
- 2 Paina kauko-ohjaimen painiketta **PRESET** ▼ tai ▲ (kauko-ohjaimen painiketta ◀ tai ▶), kunnes näyttöön ilmestyy haluttu ohjelmatyyppi.
- 3 Paina painiketta **TUNING** ◀◀ tai ▶▶ (kauko-ohjaimen painiketta ◀◀ tai ▶▶) haun käynnistämiseksi.
→ Radio virittyy RDS-kanavalle lähettämään tätä ohjelmatyyppiä. Jos tämä ohjelmatyyppi ei ole tarjolla, näyttöön ilmestyy *TYPE NOT FOUND* (tyyppi ei löytynyt).

RDS-ohjelmatyypit

NO TYPE Ei RDS-ohjelmatyyppiä
NEWS Uutispalvelut
AFFAIRS Poliittikka ja ajankohtaista
INFO Erityiset informaatio-ohjelmat
SPORT Urheilu
EDUCATE Koulutus ja ammatillinen valmennus
DRAMA Radionäytelmät ja kirjallisuus
CULTURE Kultuuri, uskonto ja yhteiskunta
SCIENCE Tiede
VARIED Viihdeohjelmat
POP M Pop-musiikki
ROCK M Rock-musiikki
MOR M Kevyt musiikki
LIGHT M Kevyt klassinen musiikki
CLASSICS Klassinen musiikki
OTHER M Erityiset musiikkiohjelmat

Suomi



Radiovastaanotto

Uutislähetykset ja liikennetiedotukset (TA)

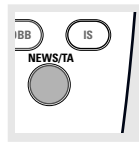
Voit asettaa virittimen toimimaan niin, että RDS-kanavan uutiset tulevat keskeyttämään CD-levyn tai nauhan kuuntelemisen. Tämä toimii vain, jos laite pystyy vastaanottamaan RDS-ohjelmatyyppin uutislähetykset (NEWS).

1 Viritä halutulle RDS-kanavalle.

2 Paina kauko-ohjaimella kerran tai useammin **NEWS/TA** uutistoiminnon valitsemiseksi.

→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi **NEWS ON, TA ON** tai **OFF**.

→ Jos olet aktivoinut uutis- tai TA-toiminnon, näyttöön ilmestyy **NEWS**
Kuuntelulähteen muuttaminen ei katkaise toimintoa.



Huomautuksia:

– Kasettinauhituksen aikana uutislähetykset (NEWS) eivät aktivoitu uudelleen suoritettavien nauhoitusten estämiseksi.

– Kun vastaanotat RDS-uutisia tai liikennetiedotuksia CD-levyn toiston aikana, toisto keskeytyy niin että pystyt kuuntelemaan uutiset/liikennetiedotuksen. Toisto käynnistyy lähetyksen päätyttyä. Kasettiliassa kasetti jatkaa toistamista, mutta pystyt kuuntelemaan uutiset/liikennetiedotukset vasta lähetyksen päättymisen jälkeen.

– Jos käytät RDS NEWS tiedotusta EON-kanavan yhteydessä, koko verkko etsitään kyseisten uutisten löytämiseksi.

Suomi

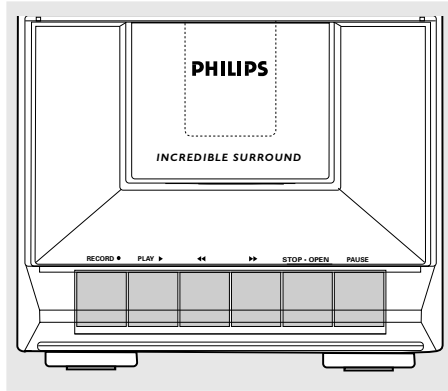
RDS-uutis- ja -liikennetiedotustoiminnon katkaiseminen

Tarjolla on eri menetelmiä uutislähetystoiminnon katkaisemiseksi:

- Paina kauko-ohjaimella **NEWS/TA** uutistoiminnon vastaanoton aikana.
- Paina **STANDBY ON**.
- Viritä kanavalle, jossa ei ole tarjolla RDS-kanavaa.



Kasettidekin käyttö/Tallennus



Kasetin toisto

- 1 Valitse toimintalähteeksi **TAPE**.
→ Näytössä näkyy **TAPE** nauhan toiminnan aikana.
- 2 Paina **STOP-OPEN** kasettipesän avaamiseksi.
- 3 Asenna valmiiksi nauhoitettu kasetti ja sulje kasettipesä.
 - Syötä kasetti avoin reuna alaspäin ja täysi kela vasemmalle.
- 4 Paina **PLAY** ▶ toiston käynnistämiseksi.
- 5 Toiston keskeyttämiseksi paina **PAUSE**. Toisto käynnistyy tätä näppäintä uudelleenpainettaessa.
- 6 Nauha voidaan kelata jompaankumpaan suuntaan painamalla laitteella ◀◀ tai ▶▶.
- 7 Nauha pysäytetään painamalla **STOP-OPEN**.
 - Näppäimet vapautetaan automaattisesti nauhan lopussa ellei ole aktivoitu taukotoimintoa painamalla **PAUSE**.

Huomautus:

– Äänilähdettä ei voida muuttaa kasettia toistettaessa tai nauhoitettaessa.

Nauhoitusta koskevia yleistietoja

- Nauhoittaminen on mahdollista suorittaa edellyttäen, että ei rikota muiden osapuolien yksinoikeuksia tai muita mahdollisia oikeuksia.
- Tämä dekki ei sovellu nauhoitukseen käyttämällä kasettityyppejä METAL (IEC IV). Näyttö nauhoitukseen vain NORMAL-tyyppin kasetteja (IEC I), joiden nauhoituksenestosuojuksia ei ole vielä murrettu.
- Nauhoitustaso asettuu automaattisesti. Säätimillä VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DBB tai INTERACTIVE SOUND ei ole vaikutusta nauhoitukseen.
- Nauhoitusta ei tapahdu 7 sekunnin ajan laskettuna nauhan alusta ja nauhan lopusta nauhan kulkiessa nauhoituspäiden läpi.
- Aseta suojattava kasettipuoli niin, että se on suoraan edessäsi ja murra vasemmanpuolinen kolo. Nyt nauhoitus ei ole enää mahdollista tälle puolelle. Jos haluat nauhoittaa uudelleen kasetin tälle puolelle, peitä kolo teippipalასella.

CD-nauhoituksen synkrokäynnistys

- 1 Valitse toimintalähteeksi **CD**.
- 2 Asenna CD-levy ja haluttaessa ohjelmoi kaistanumerot.
- 3 Paina **STOP-OPEN** kasettipesän avaamiseksi.
- 4 Asenna sopiva kasetti kasettidekkiin ja sulje kasettipesä.
- 5 Paina **RECORD** nauhoituksen käynnistämiseksi.
→ CD-ohjelman toisto käynnistyy automaattisesti CD-levyn/ohjelman alusta seitsemän sekunnin kuluttua. CD-soitinta ei ole välttämätöntä käynnistää erikseen.

Tietyn kohdan valitseminen ja nauhoitus kaistan puitteissa

- Paina ja pidä painettuna **PREV** ◀◀ tai **NEXT** ▶▶ (kauko-ohjaimella ◀◀ tai ▶▶).
- Kyseisen kohdan tunnistaessasi vapauta **PREV** ◀◀ tai **NEXT** ▶▶.
- CD-levyn toiston keskeyttämiseksi paina **PLAY-PAUSE** ▶◀ (kauko-ohjaimella ▶◀).
- Nauhoitus alkaa tarkkaan tästä kohdasta kaistan puitteissa, kun painat **RECORD**.

Suomi



Kasettidekin käyttö/Tallennus

- 6 Lyhyiden keskeytysten saamiseksi nauhoituksen aikana paina **PAUSE**. Nauhoituksen käynnistämiseksi paina uudelleen **PAUSE**.
- 7 Nauhoituksen pysäyttämiseksi paina **STOP•OPEN**.
- 5 Pienten keskeytysten saamiseksi paina **PAUSE**. Nauhoituksen käynnistämiseksi paina uudelleen **PAUSE**.
- 6 Nauhoituksen pysäyttämiseksi paina **STOP•OPEN**.

Nauhoitus radiosta

- 1 Viritä halutulle radiokanavalle (ks. "Radiokanaville virittäminen").
- 2 Paina **STOP•OPEN** kasettipesän avaamiseksi.
- 3 Asenna kasettidekkiin sopiva kasetti ja sulje kasettipesä.
- 4 Paina **RECORD** nauhoituksen käynnistämiseksi.

Nauhoitus AUX-lähteestä

- 1 Valitse toimintalähteeksi **AUX**.
- 2 Jos välttämätöntä, valmistelee lisälaitte nauhoitusta varten.
- 3 Paina **RECORD** nauhoituksen käynnistämiseksi.

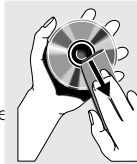
Hoito

Kotelon puhdistus

- Käytä pehmeää laimeaan pesuveteen kostutettua liinaa. Älä käytä alkoholia, spriitä tai ammoniakkaa sisältäviä tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Levyjen puhdistus

- Puhdista likaantunut levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta pois päin.
- Älä käytä liuottimia, kuten bensiiniä, äläkä analogisille levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.

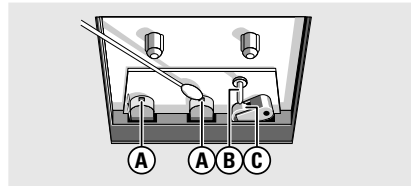


Lukupään linssin puhdistus

- Lukupään linssiin voi aikaa myöten kerääntyä likaa tai pölyä. Tarvittaessa linssi voidaan puhdistaa Philips CD Lens Cleanerillä tai vastaavalla. Noudata Lens Cleanerin mukana olevia ohjeita.

Magneettipäiden ja nauhankulun puhdistus

- Korkealaatuisen nauhoituksen ja nauhadekin toiston varmistamiseksi puhdista alla olevan kaaviokuvan osoittamat osat (A), (B) ja (C) suunnilleen 50 käyttötunnin välein.
- Käytä nauhurien puhdistusnesteeseen tai alkoholiin kostutettua vanupuikkoa.
- Voit myös puhdistaa magneettipäät erityisellä puhdistuskasetilla, joka 'toistetaan' kerran läpi.

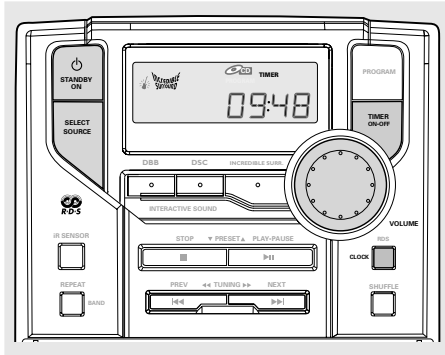


Magneettipäiden demagnetointi

- Käytä demagnetointikasettia.



Kello/Ajastin



Kellon asetus

Tarjolla on kaksi menetelmää kellon asetusta varten: manuaalisesti tai automaattisesti RDS-kanavaa käyttämällä.


Automaattinen kellon asetus (koskee vain RDS-versioita)

- 1 Viritä RDS-kanavalle (ks. "Radiovastaanotto").
- 2 Pidä laitteen painiketta **CLOCK** painettuna vähintään 2 sekuntia.
→ *SEARCH RDS TIME* näkyy näytössä 90 sekunnin ajan. Tämän jälkeen näyttöön ilmestyy aika.
→ Jos näyttöön ilmestyy *NO RDS TIME* aikaisignaalin lähettäminen ei ole toiminut. Tässä tapauksessa kello on asetettava manuaalisesti.

Manuaalinen kellon asetus

- 1 Odotustilassa oltaessa paina **CLOCK**.
→ Kellon tuntien numerot vilkkuvat.
- 2 Käännä **VOLUME** tuntien asettamiseksi: myötapäivään tuntien lisäämiseksi; vastapäivään tuntien vähentämiseksi.
- 3 Paina uudelleen **CLOCK**.
→ Kellon minuuttien numerot vilkkuvat.
- 4 Käännä **VOLUME** minuuttien asettamiseksi: myötapäivään minuuttien lisäämiseksi; vastapäivään minuuttien vähentämiseksi.
- 5 Paina **CLOCK** ajan vahvistamiseksi.

Ajastimen asetus

- Voit käyttää tätä laitetta herätyskellona, jolloin CD-levy tai viritin kytkeytyy asetettuun herätysaikana.
 - Jos mitään painikkeista ei paineta 90 sekunnin sisällä, laite siirtyy ajastimen asetustilaan.
- 1 Tilasta riippumatta paina ajastinsäädintä **TIMER ON-OFF** kahden sekunnin ajan tai kauemmin.
 - 2 Käännä **VOLUME** myötapäivään (tai paina **SELECT SOURCE**) valitsemaan toisen kahdesta tarjolla olevasta äänilähteestä.
 - 3 Paina **TIMER ON-OFF** toiminnan vahvistamiseksi.
→ Näytössä näkyy valittu toimintolähde  tai **TUNER**¹⁾. Kellon tuntien numerot vilkkuvat.
 - 4 Käännä **VOLUME** tuntien asettamiseksi: myötapäivään tuntien lisäämiseksi; vastapäivään tuntien vähentämiseksi.
 - 5 Paina uudelleen **TIMER ON-OFF**.
→ Kellon minuuttien numerot vilkkuvat.
 - 6 Käännä **VOLUME** minuuttien asettamiseksi: myötapäivään minuuttien lisäämiseksi; vastapäivään minuuttien vähentämiseksi.
 - 7 Paina **TIMER ON-OFF** ajan vahvistamiseksi.
→ Ajastin on nyt asetettu ja aktivoitu.

Ajastimen **TIMER** kytkentä ja sammuttaminen

- Oltaessa odotustilassa tai toiston aikana paina kerran **TIMER ON-OFF**.
→ Näyttöön ilmestyy **TIMER** jos toiminto on aktivoitu ja se häviää, jos toiminto sammutetaan.

Suomi



Kello/Ajastin

Uniajoituksen SLEEP kytkentä ja sammuttaminen

Uniajastimen avulla laite saadaan sammumaan automaattisesti asetetun aikajakson kuluttua. Uniajastimen käyttämiseksi on välttämätöntä ensin asettaa kelloaika.

- Paina kerran tai useammin kauko-ohjaimella **SLEEP**.
→ Näyttöön ilmestyy **SLEEP** ja kukin uniajastuksista peräkkäisessä järjestyksessä: 60, 45, 30, 15, **SLEEP OFF**, 60... jos olet valinnut ajan. Kun **SLEEP** on aktivoituna, näytön poikki vierittyä **SLEEP ON** toistuvien väliajoin.



- Toiminnon sammuttamiseksi paina kerran tai useammin kauko-ohjaimella **SLEEP** unnes näyttöön ilmestyy **SLEEP OFF** tai suorita painanta laitteella tai kauko-ohjaimella **STANDBY ON**.
→ Näytön poikki vierittyä **SLEEP OFF**.

Tekniset Tiedot

VAHVISTIN

Antoteho 2 x 5 W RMS
..... 10 W + 10 W MPO
Signaali-melu-suhde ≥ 65 dBA (IEC)
Taajuusvaste 40 – 20000 Hz, ±3 dB
Tuloherkkyys AUX 0,5 V (max. 2 V)
Impedanssi, kaiuttimet 8 Ω
Impedanssi, kuulokkeet 32 Ω – 1000 Ω

CD-soitin

Taajuusalue 20 – 20000 Hz
Signaali-melu-suhde 75 dBA

VIRITIN

FM -alue 87,5 – 108 MHz
MW -alue 531 – 1602 kHz
LW -alue 153 – 279 kHz
Herkkyys tasolla 75 Ω
- mono, 26 dB signaali-melu-suhde 2,8 μV
- stereo, 46 dB signaali-melu-suhde 61,4 μV
Selektiivisyys ≥ 28 dB
Harmoninen kokonaissärö ≤ 5%
Taajuusvaste 63 – 12500 Hz (± 3 dB)
signaali-melu-suhde ≥ 50 dBA

KASETTIDEKIT

Taajuusvaste
Normaali kasetti (tyyppi I)
..... 120 – 10000 Hz (8 dB)
Signaali-melu-suhde
Normaali kasetti (tyyppi I) 48 dBA
Huojuunta ja värähtely ≤ 0,4% DIN

KAIUTTIMIT

Bassorefleksijärjestelmä
Mitat (l x k x s) 155 x 220 x 210 (mm)

YLEISTÄ

Vaihtovirtajännite 220 – 230 V / 50 Hz
Mitat (l x k x s) 140 x 223 x 253
Paino (kaiuttimien kanssa / ilman kaiuttimia)
..... noin 6,0 / 2,8 kg
Odotustilan tehonkulutus < 3 W

Voi muuttua



Tarkistusluettelo

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa laitetta ettet saa sähköiskua.

Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon. Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

Ongelma

Ratkaisu

CD-SOITTIMEN KÄYTTÖ

Näytössä näkyy "NO DISC".

- Syötä levy.
- Tarkista onko levy väärinpäin.
- Odota että kondensoitunut kosteus häviää linsistä.
- Vaihda tai puhdista levy, katso kohtaa Hoito.
- Käytä viimeisteltyä CD-RW- tai CD-R-levyä.

RADIOVASTAANOTTO

Radiovastaanotto on heikko.

- Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai yhdistä ulko-/keskusantenniin.
- Siirrä laitteisto kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista.

KASSETTIDEKIN KÄYTTÖ /TALLENNUS

Tallennus tai toisto ei onnistu.

- Puhdista dekit, katso kohdasta Hoito.
- Käytä vain NORMAL (IEC I)-kasetteja.
- Peitä tallennuksen estävä aukko teipillä.

Suomi



Tarkistusluettelo

YLEISTÄ

Laite ei käynnisty vaikka painikkeita painetaan.

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja kytke takaisin.

Ääni ei kuulu tai kuuluu huonosti.

- Säädä äänenvoimakkuus.
- Irrota kuuloke liitännästä.
- Tarkista että kaiuttimet on liitetty kunnolla.
- Tarkista että liittimet koskettavat kaiutinjohtimien paljasta kohtaa.

Vasen ja oikea kanava vaihtuneet.

- Tarkista kaiuttimien kytkennät ja paikat.

Kauko-ohjain ei toimi.

- Valitse ohjelmälähde (esim. CD tai viritin) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶, ◀, ▶▶).
- Vie kauko-ohjain lähemmäs laitetta.
- Aseta paristot oikeinpäin (plus- ja miinusmerkit näytettyyn suuntaan).
- Vaihda paristot.
- Suuntaa kauko-ohjain kohti laitteen infrapunailmiasinta.

Ajastin ei toimi.

- Aseta kello oikein.
- Kytke ajastin painikkeella TIMER ON•OFF.
- Jos tallennus on käynnissä, pysäytä tallennus.

Kellon/Ajastimen asetus pyyhitty.

- Sähköhäiriö tai verkkojohto on irrotettu. Nollaa kello/ajastin.

Suomi